

# St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

## St. Peter Mission

Fifth Sunday of Easter

May 2nd 2021



### Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

12:00 pm Español

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

Reconciliation by appointment .

Confesiones por cita.

### St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

### Mass Schedule:

Sunday: 9:00 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

## Office Hours—Horas de Oficina

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

**Pastor**

**Rev. Eliseo Avendaño**

admin@stmaryslakeport.com

**Parish Staff**

**Lupita Silva** Secretary

dre@stmaryslakeport.com

**Diane Plante** - Finance Comm. President

**Jim Goetz** - Parish Council President

**Dixie Gleason** —Bookkeeper

[www.stmaryslakeport.com](http://www.stmaryslakeport.com)

admin@stmaryslakeport.com

**FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish**

## BEARING FRUIT

Few of us, even when we meditate on the image of the vine and branches, stop to really think about how God “prunes” us. For some there is the danger of thinking that we are already producing fruit for the kingdom, in deed and truth as John says, perhaps raising a family, being active in our parish, and so on. But even those branches which are bearing fruit, the Gospel tells us, can be pruned to produce still more.

Today Saul, freshly “pruned” by his conversion, arrives in Jerusalem and meets resistance. Since he had been persecuting Christians, this was only natural. But even after he is accepted and begins to bear fruit, he meets further adversity, and his letters are filled with many accounts of how his trials “pruned” him to produce greater fruit for the kingdom. Like him, as long as we remain in Christ we will continue to bear fruit and, when the will of the Father determines it is time to prune us, the strength of the true vine must enable us to endure it.



## DEN FRUTOS

Pocos de nosotros, incluso cuando meditamos sobre la imagen de la vid y los sarmientos, nos detenemos a pensar realmente acerca de cómo Dios nos “poda”. Para algunos, existe el peligro de pensar que ya estamos produciendo frutos para el reino, de verdad y con hechos como dice Juan, tal vez criando una familia, siendo activos en nuestra parroquia y así. Pero incluso aquellas ramas que están dando sus frutos, nos dice el Evangelio, se pueden podar para producir aún más. Hoy Saulo, recién “podado” por su conversión, llega a Jerusalén y encuentra resistencia. Ya que había estado persiguiendo a los cristianos, esto era natural. Pero incluso después de que lo aceptan y comienza a dar frutos, se encuentra con más adversidad, y sus cartas están llenas de muchos relatos de cómo sus pruebas eran “podas” para que produjera más frutos para el Reino. Al igual que él, siempre y cuando permanezcamos en Cristo, vamos a seguir dando frutos y, cuando la voluntad del Padre, determine que es hora de que nos pode, la fuerza de la vid verdadera deberá permitirnos soportarlo.

## RELIGIOUS EDUCATION

The date for First Communions is Sunday June 6th and the Confirmations is Sunday June 20th. God Bless you all.



## EDUCACION RELIGIOSA

La fecha para las Primeras Comuniones es el domingo 6 de Junio y para las Confirmaciones es el domingo 20 de Junio.

Dios los bendiga a todos.

## Mass Schedule

St. Mary's  
Saturday 5:00 pm English.  
Sunday 10:30 am English  
12:00 pm Spanish  
St Peter's  
Sunday 9:00 am English



## Horario de las Misas

St. Mary's  
Sabado 5:00 pm (Ingles)  
Domingo 10:30 am (Ingles)  
12:00 pm (Español)  
St. Pedro  
Domingo 9:00 am (Ingles)

## Próximas Platicas Pre-Bautismales:

Se anunciaran las fechas.  
En el salón de St. Mary's  
Favor de hablar a la oficina para mas informacion  
707-263-4401



## Knights of Columbus

May 15, 2021 BBQ tri-tip dinner with the fixing's. Outdoors under the tents.

Door prize and 50-50 raffle.  
\$20 a plate in advance \$25 a plate at the door.  
\$10 a plate for children under 10 years old.  
Come on and support your knights!!!



## Los Caballeros de Colon

Tendran venta de comida el 15 de Mayo, 2021  
Tri-tip BBQ con sus complementos.

Ven a comer afuera bajo las lonas.

Habra la rifa de 50-50.

\$20 el plato en pre-venta y \$25 el plato el dia del evento,

\$10 el plato para niños menores de 10 años  
Ven y apoya a los Caballeros de Colon!!!!



Baptisms: Sunday or Saturday @ St Mary Immaculate

Bautismos: El domingo o el Sabado @ St Mary Immaculate

Bodas: Sabado 1:30 pm @ St. Mary Immaculate

Weddings: 1:30 pm @St Mary Immaculate

Quinceañeras: Sabado 1:30 pm.

St Mary Immaculate



## FEAST OF FAITH

### The Homily

The ambo, or pulpit, is a special place—it is the place for God’s word. That is why it is not used for all the spoken words of the Mass, even important words like the collects and the blessing. The ambo is only used for the scripture readings, and for the homily and the prayer of the faithful. The homily is part of the Liturgy of the Word. It flows from the readings we have just heard, and helps us to understand the way in which God is speaking to us today. The homily is not a lecture, a catechism lesson, or a speech. It is more like an exhortation; it has an urgency about it, for it calls us to find ourselves in the scripture, to live the faith we profess, to see our world by the light of the Gospel. The homily, in itself a response to God’s word, demands a response from us. There are many styles of preaching and many ways to respond to the scriptures. But whether the homily is weak or strong, an open ear and an open heart can find in it an abundance of spiritual nourishment.



—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.

## FIESTA DE LA FE

### ¡Aleluya!

Aunque la asamblea está familiarizada con esa palabra, es bueno recordar el significado: ¡Alaben a Dios! ¡Gloria a Dios! Este vocablo de origen hebreo fue tomado por los cristianos y adaptado a su liturgia, para cantarse, precisamente antes de la proclamación del Evangelio. En su naturaleza más profunda, esta aclamación exige ser cantada, exige movimiento. Movimiento físico y ritual. Estamos sentados, hemos escuchado la promesa de Dios en el Antiguo Testamento, hemos escuchado los escritos apostólicos y, después del debido silencio, la asamblea canta a Dios una alabanza y se pone de pie, como pueblo libre que escuchará el mensaje de su Señor. Alaba a Dios no sólo porque es bueno, sino porque se nos ha dado en el Verbo, que es Cristo y Cristo sigue dándose en su palabra, que es el Evangelio. Este rito “en el cual la asamblea de los fieles recibe al Señor que está por hablar en el Evangelio, lo saluda y confiesa su fe con el canto” (IGMR, 62), constituye la cima de la Liturgia de la Palabra. Porque esto es una oración de alabanza, lo gritamos, lo aclamamos, lo cantamos. ¡Aleluya! ¡Gloria a Dios! ¡Gloria al Señor! ¡Aleluya!

—Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.

## Sunday 04/25//2021 Collection

**\$2,611.00**

**Thank you, Thank you !!!!**

## MASS INTENTIOS

Saturday 1st 5:00 pm

Sunday 2nd 10:30 am

Sunday 2nd 12:00 pm + **Silva Nonato + Monica Sierra Guzman**

St. Peter’s

Sunday 2nd 9:00 am

## Once again Baby Bottle Fundraiser is upon us!!!

**Baby bottles are ready for you to take home and return on Sunday June 13 with your donation. Thank you so much for your help.**



**Una vez mas la recaudacion de fondos con las botellas para bebes esta aqui!!!**

**Las botellas de bebes estan listas para que se las lleva a casa y la regrese el domingo 13 de junio con su donacion. Muchas gracias por su ayuda.**

## Prayers

This space is to write down the people who need us to pray for them. If you have any need or want to ask for someone else please call the office and let us now.

(707)0263-4401



## Oraciones

Este espacio es para anotar a las personas que necesitan que rezemos por ellas y sus necesidades. O si quieres pedir por alguien mas dejanoslo saber y llama a la oficina (707) 263-4401





For a Trusted Opinion call...  
Call Rian Sommerfield

3970 Main St. Kelseyville, CA 279-1846



### Humanidad

Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community [mental health](#) agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological . (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos . (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

### Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.  
Mail: 730 Crystal Lake  
Way Lakeport, CA 95453  
707- 263-5617



Mendocino-Lake Audiology  
200 Lakeport Blvd. Lkpt  
(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids  
Swim Plugs  
Glynis Tambornini, M.S.,CCC-A  
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests  
Sleep Plugs



### Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11<sup>TH</sup> St. Lakeport 263-7023

### Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County  
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner  
**We Provide the "Care" In After Care**  
263-0357 994-5611  
1625 High St. Lakeport, CA  
[www.chapelofthelakes.com](http://www.chapelofthelakes.com)

### Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610  
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451  
800-811-5115  
[info@accomplishedinsurance.com](mailto:info@accomplishedinsurance.com)  
[www.accomplishedinsurance.com](http://www.accomplishedinsurance.com)

### Flowers by Jackie

Pat Tyrrell  
1859 No. High Street  
Lakeport, CA 95453  
[flowersbyjackie@att.net](mailto:flowersbyjackie@att.net)  
707-263-3326



### Dr. Mark Buehnerkemper Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street  
Lakeport, CA 95453  
707-263-4294



### Farmers Insurance Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728  
Auto\*Home\*Life\*Business

[plambert@farmersagent.com](mailto:plambert@farmersagent.com)  
(707) 263- 7111  
367 Lakeport Blvd.  
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez  
Broker/Owner  
DRE #01198282  
707-292-0687  
[holson@pacific.net](mailto:holson@pacific.net)  
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE  
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION  
HOTLINE OF LAKE COUNTY  
1-855-587-6373  
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



### Knights of Columbus #7611 Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church  
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898  
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @  
6:00pm



### Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

**Claude Brown, Manager**

3740 Highland Springs Rd Lakeport,  
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

### Lincoln Leavitt

Insurance Agency  
Tom Lincoln

850 N Main St.  
PO. Box 850  
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

### John H. Tomkins Tax Consultants Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA  
QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—  
Estate- Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

### Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

"The only on-site crematory  
In the county"

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

[www.Jonesmortuarylakeport.com](http://www.Jonesmortuarylakeport.com)  
707-263-5389

CIVIL ENGINEERS &  
LAND SURVEYORS  
Clifford Ruzicka  
2495 Parallel Drive,  
Lakeport, CA 95453  
[www.ruzicka-engineering.com](http://www.ruzicka-engineering.com)  
707-263-6155

### Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amama

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.  
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559  
[kelseyvilleappliance@yahoo.com](mailto:kelseyvilleappliance@yahoo.com)

YOUR ADD HERE

YOUR ADD HERE